

# TASCAM

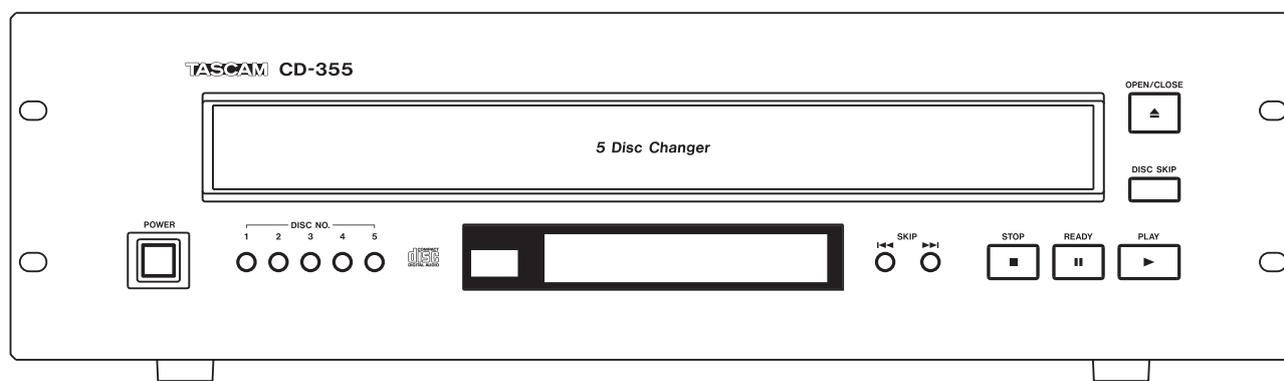
TEAC Professional Division

D00989382A

# CD-355

## Compact Disc Changer

### MANUALE D'USO



# IMPORTANTI PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA



ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI FOLGORAZIONE, NON SMONTARE IL COPERCHIO O IL PANNELLO POSTERIORE. ALL'INTERNO NON CI SONO ELEMENTI CHE RICHIEDONO MANUTENZIONE DA PARTE DELL'UTENTE. PER L'ASSISTENZA RIVOLGERSI SEMPRE A PERSONALE QUALIFICATO.



Il simbolo della saetta con punta a freccia inscritta in un triangolo equilatero avverte l'utente che dentro l'involucro dell'apparecchio sono presenti tensioni non isolate che potrebbero raggiungere un livello tale da costituire pericolo di folgorazione per le persone



Il simbolo con il punto esclamativo inscritto in un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza nella documentazione allegata di importanti istruzioni per il funzionamento e la manutenzione dell'apparecchiatura

Il numero di serie di questo dispositivo si trova sul pannello posteriore. Consigliamo di annotare qui il numero del modello e il numero di serie, conservandoli per future necessità.

Model number \_\_\_\_\_

Serial number \_\_\_\_\_

**ATTENZIONE: PER EVITARE RISCHI DI INCENDIO O FOLGORAZIONE NON LASCIARE QUESTO APPARECCHIO ESPOSTO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITA'.**

## Note per l'utente U.S.A

Questo apparecchio è stato testato e trovato conforme alla normativa vigente per i dispositivi digitali di classe B, secondo quanto stabilito dalla Sezione 15 della regolamentazione

FCC. Tale conformità è il risultato di controlli atti a fornire un sufficiente grado di sicurezza contro le interferenze radio in aree residenziali. Il presente apparecchio

genera, usa e può emettere frequenze radio e, se non installato ed usato secondo le istruzioni, può causare interferenze alle comunicazioni radio. Non vi è, tuttavia, nessuna garanzia che in particolari condizioni tali disturbi non possano verificarsi. Se l'apparecchio è causa di interferenze

nella ricezione di dispositivi radio e televisivi, che possono determinarsi durante le operazioni di accensione e spegnimento dell'unità, è opportuno adottare una delle seguenti misure allo scopo di ridurre questo inconveniente.

- a) Spostare o orientare diversamente l'antenna ricevente.
- b) Aumentare la distanza tra l'unità e l'apparecchiatura ricevente.
- c) Collegare l'unità ad una presa di corrente diversa da quella dove a cui sono connessi gli altri apparati elettronici.
- d) Consultare un tecnico specializzato TV/Radio o il negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

## CAUTELA

Interventi e modifiche non espressamente approvate da TEAC CORPORATION potrebbero far decadere la garanzia e annullare i diritti dell'utente all'utilizzo di questo dispositivo.

## CAUTELA

- NON RIMUOVERE LO CHASSIS O IL CABINET PER ACCEDERE ALL'ELETTRONICA. ALL'INTERNO DL DISPOSITIVO NON CI SONO PARTI CHE RICHIEDONO MANUTENZIONE DA PARTE DELL'UTENTE.
- IN CASO DI PROBLEMI CON QUESTI DISPOSITIVO, CONTATTARE TEAC PER L'ASSISTENZA. NON USARE L'UNITA' FINTANTOCHE' NON E' STATA RIPARATA.
- USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

## For CANADA

AC POWER CORD CONNECTION

### CAUTION:

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

## Pour le CANADA

CORDE DE CONNEXION CA

### ATTENTION:

POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

# IMPORTANTI PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA

- 1 Leggere con attenzione queste istruzioni.
  - 2 Conservare con cura il manuale.
  - 3 Attenersi a tutte le precauzioni indicate.
  - 4 Seguire attentamente tutte le istruzioni.
  - 5 Non utilizzare l'unità in prossimità di acqua.
  - 6 Pulire solo con un panno asciutto.
  - 7 Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare l'unità secondo le istruzioni fornite dal produttore.
  - 8 Non collocare l'unità vicina a sorgenti di calore, come radiatori, stufe, caloriferi o altre apparecchiature che producono calore, compresi gli amplificatori.
  - 9 Non rinunciare alla sicurezza offerta dalle spine polarizzate o con messa a terra. Le spine polarizzate hanno due lame, di cui una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra, invece, è composta di due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono progettati per la sicurezza. Se la spina fornita non si inserisce correttamente nella presa, consultare un elettricista per farla sostituire.
  - 10 Proteggere il cavo di alimentazione, non calpestarlo e non comprimerlo, specialmente in corrispondenza della spina, di prese a parete e nel punto in cui fuoriesce dall'apparecchio.
  - 11 Utilizzare solo gli accessori indicati dal produttore.
  - 12 Utilizzare solo con carrello, supporto, cavalletto, sostegno o tavolo specificati dal produttore, o acquistati insieme all'apparecchiatura. Quando si usa un carrello, prestare attenzione a non ferirsi durante gli spostamenti del dispositivo.
- Non esporre l'apparecchio a schizzi e gocce di alcun liquido.
  - Non mettere vasi o altri contenitori di liquidi al di sopra dell'apparecchio.
  - Non installare l'apparecchio in spazi chiusi, come ad esempio librerie o luoghi simili.
  - L'apparecchio deve essere posizionato nei pressi della presa di corrente in modo che il cavo di alimentazione sia sempre facilmente raggiungibile.
  - Le apparecchiature appartenenti alla classe I devono sempre essere collegate a prese di corrente dotate di messa a terra.
  - Le batterie (Battery-Pack o quelle installate), ove presenti, non devono essere esposte ad eccessive fonti di calore come la luce diretta del sole, fuoco o agenti simili.
  - Volumi eccessivi in cuffia o auricolari possono compromettere la capacità uditiva.
  - Quando è in Standby, l'unità assorbe dalla presa di rete livelli di corrente non operativi e poco significativi.

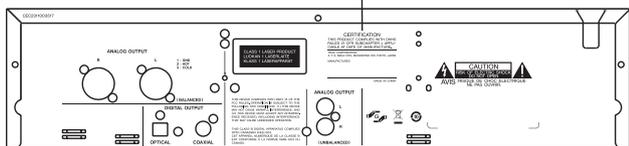


- 13 Staccare la spina in caso di temporale o quando non si utilizza l'apparecchio per un lungo periodo.
- 14 Per l'assistenza tecnica rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza tecnica è necessaria nel caso in cui l'unità sia danneggiata, ad esempio per problemi del cavo di alimentazione o della spina, in caso di rovesciamento o caduta di liquidi ed oggetti all'interno dell'apparato, esposizione alla pioggia e all'umidità, malfunzionamenti o cadute accidentali.

# Informazioni di sicurezza

Questo prodotto è stato progettato e realizzato secondo le norme della normativa FDA (titolo 21, CFR, capitolo 1, paragrafo J, basato sul Radiation Control for Health and Safety Act del 1968), ed è classificato come prodotto laser di classe 1. Durante il funzionamento, l'unità non genera radiazioni pericolose giacché tutte le emissioni sono confinate all'interno di un involucro protettivo. L'etichetta che esemplifica

① For U.S.A.



questo aspetto è mostrata qui in basso ①.

## CAUTELA

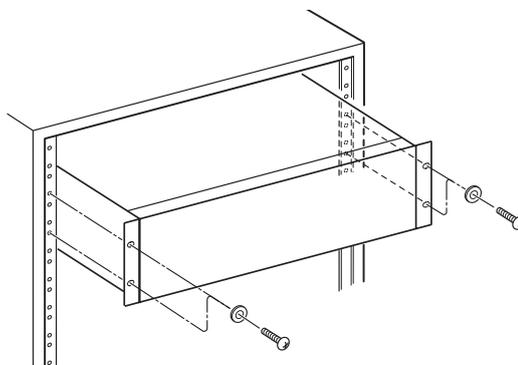
- NON RIMUOVERE L'INVOLUCRO ESTERNO CON IL CACCIAVITE.
- L'UTILIZZO DELL'UNITÀ SECONDO PROCEDURE NON CONTEMPORANEE DA L'PRESENTI DOCUMENTI PUO'PROVOCARE ESPOSIZIONE A RADIAZIONI PERICOLOSE.
- SE IL PRODOTTO PRESENTA PROBLEMI, CONTATTARE IL SERVIZIO D'ASSISTENZA AUTORIZZATO E ASTENERSI DALL'UTILIZZO DEL DISPOSITIVO.

### Pickup ottico:

Tipologia: SF-P101NXR  
Produttore: SANYO Electric Co., Ltd  
Uscita Laser: meno di 0.5 mW (on the objective lens)  
Lunghezza d'onda: 765 to 815 nm

## Montaggio dell'unità in rack

Per il montaggio dell'unità in porta rack standard da 19", utilizzare il kit fornito in dotazione, come mostrato qui di seguito. Prima del montaggio, rimuovere i piedini dell'unità.



## NOTA

- Lasciare almeno 1U di spazio sopra l'unità per assicurare un'adeguata ventilazione
- Lasciare almeno 10 cm (4 in) sul retro dell'unità per garantire una sufficiente ed appropriata ventilazione.

# Indice

Grazie per aver scelto il TASCAM CD-355. Leggete questo manuale con attenzione, per ottenere il meglio da questa unità.

Prima dell'uso . . . . .	6	Funzione Repeat Playback . . . . .	13
Dischi . . . . .	7	Funzione Shuffle Playback . . . . .	13
Nomi e Funzioni . . . . .	8	Riproduzione programmata . . . . .	14
Telecomando . . . . .	9	Funzione Intro Check . . . . .	15
Collegamenti . . . . .	10	Funzione Time Display . . . . .	16
Riproduzione 1 . . . . .	11	Problemi & Soluzioni . . . . .	17
Riproduzione 2 . . . . .	12	Specifiche . . . . .	17

### Considerazioni ambientali

L'unità CD-355 può essere impiegata ovunque, ma per mantenere le sue prestazioni al massimo e prolungare la sua vita operativa, è indispensabile il rispetto di alcune condizioni ambientali:

- La temperatura nominale dovrebbe essere compresa tra 5°C e 35°C (tra 41°F e 95°F).
- L'umidità relativa dovrebbe essere compresa tra il 5% e 85%.
- Siccome durante il funzionamento l'unità si scalda, lasciare sempre spazio sopra per assicurare una corretta ventilazione. Non posizionare il dispositivo in spazi angusti come ad esempio una libreria, e non riporvi sopra alcunché.
- Non installare l'unità sopra dispositivi elettrici che generano calore, come ad esempio amplificatori di potenza.
- Assicurarsi di montare l'unità ad un'altezza confacente per poter operare con comodità.
- La tensione di alimentazione deve coincidere con quella stampata visibile sul retro. In caso di dubbi, consultare un elettricista.
- Non aprire lo chassis, onde evitare danneggiamenti ai circuiti e prevenire il pericolo di shock elettrico. Se un corpo estraneo cade all'interno dell'unità, contattare il proprio rivenditore o il centro di assistenza TASCAM/TEAC.
- Quando si rimuove la spina dalla presa di corrente, agire direttamente su di essa e non tirare mai il cavo.
- Per mantenere il pickup laser pulito, non toccarlo, e tenere sempre chiuso il vano porta-dischi.
- Non tentare di pulire il dispositivo con solventi chimici onde evitare di danneggiare la finitura. Usare un panno pulito e asciutto.
- Tenere il manuale in un posto sicuro per poterlo consultare all'occorrenza.

### Non spostare l'unità mentre è in funzione

Durante la fase di riproduzione, il disco gira a forte velocità. È consigliabile NON sollevare né spostare l'unità durante il playback, perché il supporto o l'apparecchiatura potrebbero danneggiarsi.

### Quando si sposta l'unità

Se si cambia luogo d'uso o si conserva l'apparecchiatura per spostarla da un posto ad un altro, assicurarsi di rimuovere il disco e richiudere il vano porta-dischi. Successivamente, spegnere l'unità e scollegarla dalla presa di rete. Spostare il dispositivo con il disco inserito può danneggiarlo.

### Attenzione alla condensa

Se l'unità (o un Compact Disc) viene spostata da un ambiente freddo ad uno caldo, o utilizzata in presenza di cambi repentini di temperatura, c'è pericolo di condensa; il vapore presente nell'aria potrebbe condensare all'interno dell'unità rendendola inutilizzabile. Per prevenire il problema, e nel caso si verifichi, lasciare a riposo l'apparecchiatura nel nuovo ambiente per un paio d'ore prima di utilizzarla di nuovo.

### Manutenzione

Se la superficie del dispositivo si sporca, pulirla con un panno asciutto, oppure usare un detergente neutro. Assicurarsi di rimuovere qualsiasi residuo di liquido detergente. Non usare solventi chimici, benzina o alcool perché potrebbero danneggiare la finitura esterna.

## Dischi riproducibili con il CD-355

- I CD audio tradizionali, ossia quelli riportano sull'etichetta il logo COMPACT DISC DIGITAL AUDIO:



- Dischi CD-R e CD-RW opportunamente finalizzati
- CD contenenti file musicali compressi in formato MP3

### Note:

- A volte, a causa della cattiva qualità del supporto o delle modalità di registrazione, alcuni dischi CD-R/CD-RW potrebbero risultare illeggibili.
- Molte case discografiche, di recente hanno immesso sul mercato supporti dotati di sistemi di protezione contro la copia non autorizzata allo scopo di tutelare il diritto d'autore. Siccome questi supporti non rispondono appieno alle specifiche standard, potrebbero non essere riproducibili.
- Riporre i dischi nella loro custodia con il lato etichettato rivolto verso l'alto. I CD possono essere riprodotti /registrati solo su un lato.
- Per rimuovere un disco dalla sua custodia, premere delicatamente al centro del case e sollevare il disco tenendolo con attenzione dai bordi.



Come rimuovere il disco



Come tenere il disco

- Il disco può sporcarsi. In questi casi, pulirne la superficie con un panno morbido e asciutto e procedendo in senso radiale dal foro centrale verso i bordi.



- Per la pulizia dei dischi, non usare prodotti chimici come spray antistatici o benzene o altri agenti troppo aggressivi, perché potrebbero danneggiare irrimediabilmente la superficie plastica del supporto.
- Dopo l'uso, è bene conservare i dischi nelle loro custodie per evitare che polvere e graffi possano pregiudicarne la lettura.
- Tenere i dischi lontani dalla luce del sole e dai luoghi particolarmente caldi e umidi per evitare che possano deformarsi.
- Non utilizzare dischi danneggiati o visibilmente deformati. Potrebbero, infatti, danneggiare irrimediabilmente le parti meccaniche del dispositivo.
- Rispetto ai CD standard, i dischi CD-R e CD-RW sono più sensibili all'azione dei raggi ultravioletti. Per questo, è importante che non siano conservati in luoghi esposti alla luce diretta e lontani da sorgenti di calore come radiatori o dispositivi elettrici che si riscaldano.

- Evitare l'uso di CD-R e CD-RW con etichetta stampabile, perché potrebbe essere appiccicosa e danneggiare il dispositivo.
- Non attaccare alcuna etichetta sul disco e non usare spray protettivi.
- Per scrivere sul lato etichetta del disco usare penne con la punta morbida. Non usare mai penne a sfera, perché potrebbero danneggiare il lato del supporto destinato alla registrazione.
- Non usare mai stabilizzatori di CD perché potrebbero danneggiare le parti meccaniche dell'unità e causare malfunzionamenti.
- Non usare mai dischi di forma irregolare (ottagonale, a forma di cuore, a forma di card, ecc.). Potrebbero danneggiare l'unità

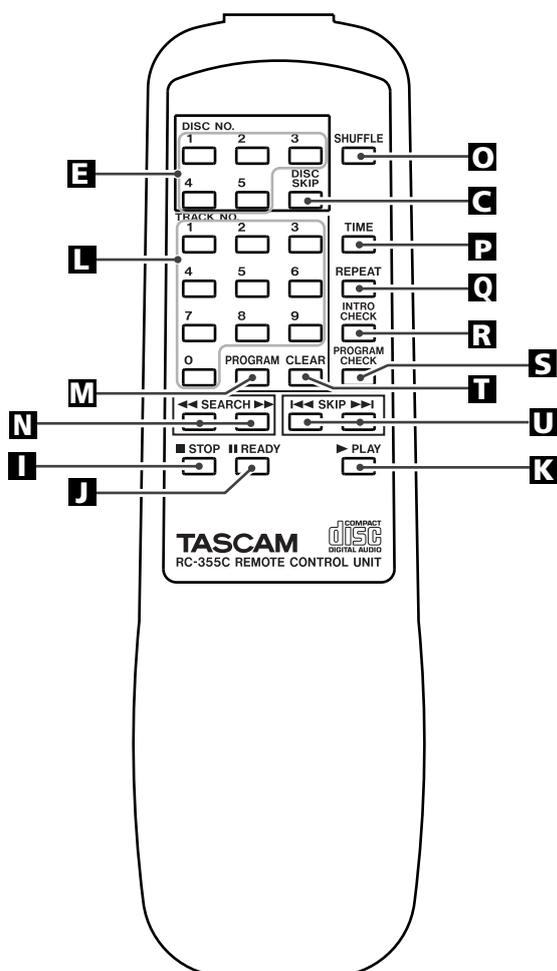
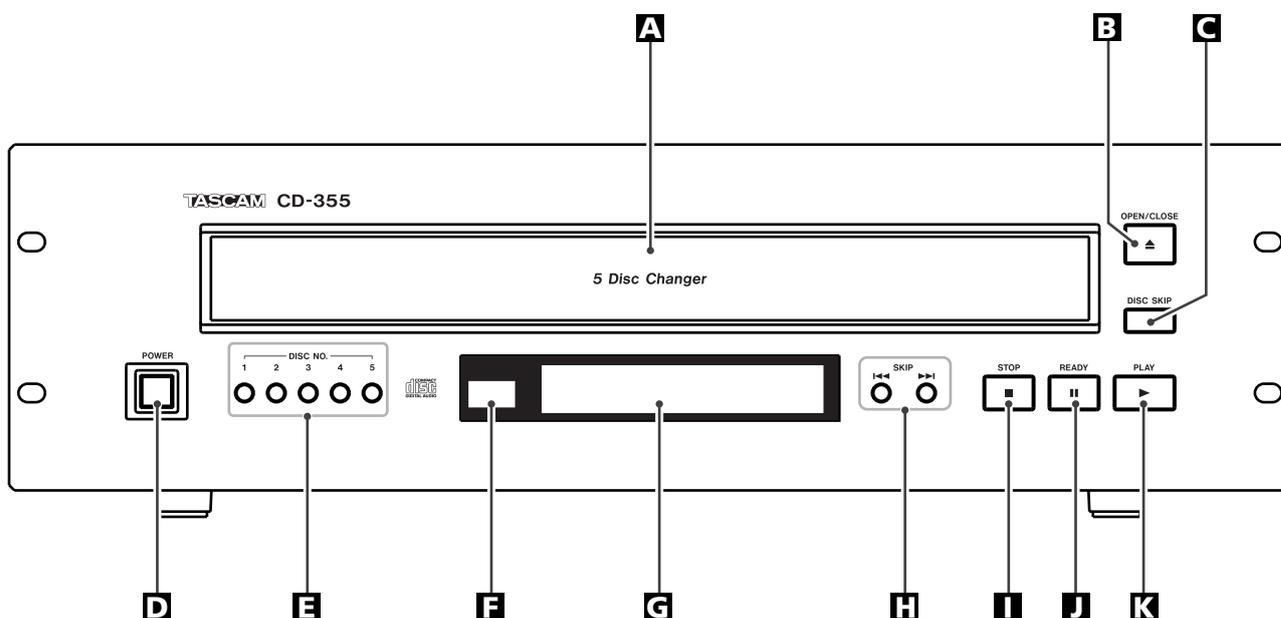


- In caso di dubbi sulla manutenzione di dischi CD-R/CD-RW, leggere le avvertenze presenti sulla confezione del supporto, oppure contattare direttamente il produttore.

## File MP3

- CD-355 è in grado di leggere e riprodurre file musicali compressi in formato MP3 registrati su dischi CD-R o CD-RW.
- I nomi dei file devono contenere solo caratteri alfanumerici. Il sistema, infatti, non è in grado di visualizzare correttamente simboli o caratteri full-size/double-byte (come il giapponese, il cinese, ecc.). Assicurarsi, inoltre, che l'estensione del file sia ".mp3"
- I file MP3 sono monaurali o stereo (MPEG-1 Audio Layer 3). CD-355 riproduce file MP3 con samplerate di 44.1 kHz o 48 kHz, e bit-rate fino a 320 kbps.
- Per essere leggibile, il disco deve essere finalizzato.
- Il CD-ROM deve essere ISO 9660 compatibile.
- Se sul disco vengono registrati più di 512 file (cartelle incluse), CD-355 non è in grado di leggerli correttamente.
- Dopo aver inserito un disco MP3, potrebbero passare parecchi minuti prima dell'avvio della riproduzione, questo in base al numero di file presenti nel disco e alla complessità della struttura delle cartelle.

## Nomi e funzioni



### A Vassoio portadischi

### B OPEN/CLOSE

Questo pulsante permette di aprire e chiudere il vassoio.

### C DISC SKIP

Usare questo tasto per passare da un disco all'altro.

### D POWER

Premere questo pulsante per accendere e spegnere l'unità.

Quando il tasto POWER è in posizione OFF, l'unità assorbe dalla rete elettrica correnti non significative.

### E DISC NO.

Usare questi pulsanti per selezionare un disco specifico.

### F Remote Sensor

Quando si controlla CD-355 con il telecomando, puntarlo verso questo sensore.

### G Display

### H Pulsanti Skip/Search

Usare questi tasti per la ricerca delle tracce o per saltare da una traccia all'altra.

### I STOP (■)

Permette di arrestare la riproduzione.

### J READY (||)

Permette di interrompere momentaneamente la riproduzione.

#### **K** PLAY (▶)

Permette di avviare la riproduzione.

#### **L** TRACK NO.

Questi pulsanti consentono di selezionare un numero di traccia. Per esempio, per selezionare la traccia n°35, premere "3" e "5".

#### **M** PROGRAM

Questo pulsante abilita la modalità PROGRAM.

#### **N** SEARCH (◀◀/▶▶)

Durante la riproduzione, questi pulsanti consentono di cercare la parte musicale che si desidera ascoltare.

#### **O** SHUFFLE

Permette di abilitare la riproduzione casuale dei brani.

#### **P** TIME

Durante la riproduzione, permette di modificare la visualizzazione del tempo.

#### **Q** REPEAT

Permette di selezionare le modalità di riproduzione Repeat.

#### **R** INTRO CHECK

Permette di abilitare la riproduzione Intro-Check.

#### **S** PROGRAM CHECK

Permette di verificare la programmazione dei contenuti.

#### **T** CLEAR

Consente di cancellare un programma.

#### **U** SKIP (◀◀/▶▶)

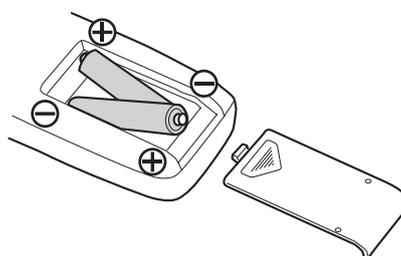
Permettono di muoversi tra le tracce.

## Telecomando

Il telecomando fornito in dotazione con CD-355 consente di pilotare le sue funzionalità a distanza. Quando si utilizza il telecomando, puntarlo verso il REMOTE SENSOR visibile sul pannello frontale dell'unità.

- Anche se il telecomando è perfettamente funzionante e puntato adeguatamente verso l'unità, la sua operatività potrebbe essere pregiudicata dalla presenza di ostacoli interposti tra esso e il dispositivo da controllare.
- Se si utilizza il telecomando vicino ad altri dispositivi che emettono raggi infrarossi, o se si utilizzano altri telecomandi in prossimità dell'unità, qualcosa potrebbe non funzionare a dovere. Allo stesso modo, anche gli altri dispositivi controllati potrebbero manifestare qualche malfunzionamento.

### Installazione delle batterie



1. Rimuovere il coperchio a protezione del vano porta-batterie.
2. Inserire 2 batterie di tipo "AA". Assicurarsi che le pile vengano inserite con il polo positivo "+" e quello negativo "-" posizionati correttamente.
3. Chiudere il coperchio.

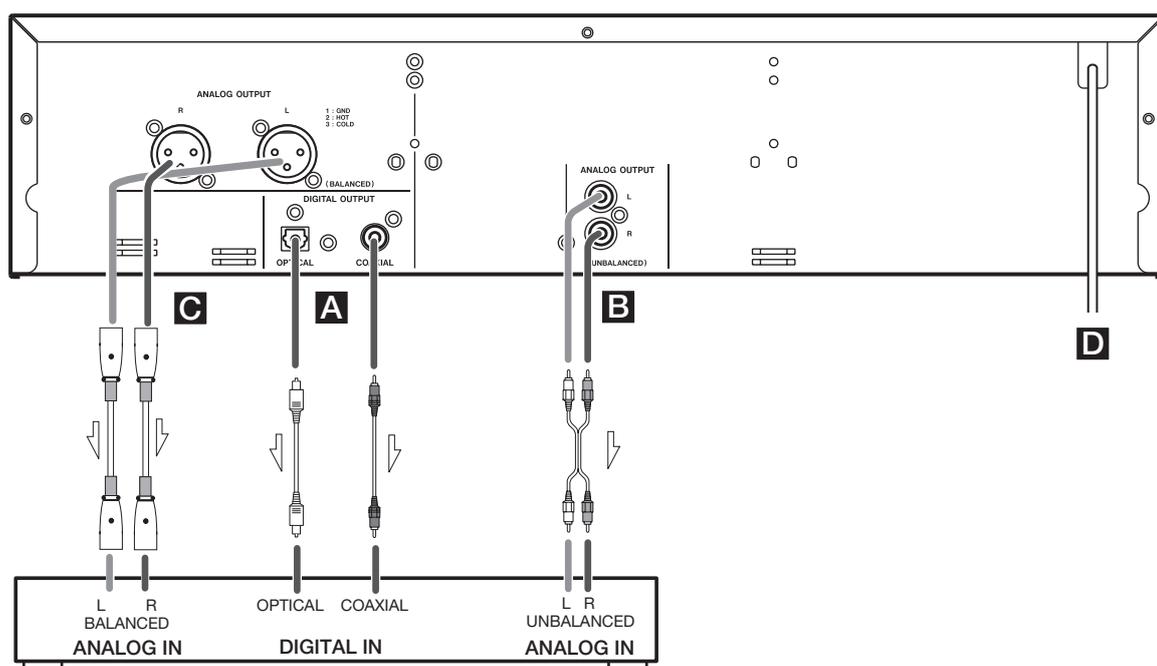
### Sostituzione delle batterie

Quando la distanza necessaria per pilotare a dovere l'unità diminuisce, è segno che le batterie si stanno esaurendo. Occorre, dunque, procedere alla loro sostituzione.

### Precauzioni sull'uso delle batterie

- Assicurarsi di inserire le batterie con i poli positivo "+" e negativo "-" posizionati nel modo corretto.
- Usare pile dello stesso tipo. Astenersi dall'impiego contestuale di batterie di diverso genere.
- È possibile usare batterie ricaricabili e non. Leggere con la massima attenzione quanto riportato sulle etichette delle pile.
- Se non si utilizza il telecomando per lunghi periodi (più di un mese), rimuovere le batterie per evitare la fuoriuscita del liquido interno. In caso di apertura e gocciolamento, pulire con cura per rimuovere il liquido fuoriuscito e sostituire le batterie.
- Non esporre a fonti di calore né disassemblare le batterie, e non gettarle per nessun motivo nel fuoco.

## Collegamenti



Unità audio (Registratore CD, amplificatore, etc.)

### CAUTELA:

- Prima di effettuare qualsiasi connessione, spegnere tutti i dispositivi collegati.
- Leggere con attenzione le istruzioni allegate ai componenti che si desidera utilizzare in combinazione con questa unità.
- Assicurarsi di inserire ogni spina correttamente. Per prevenire rumori e disturbi, evitare di incrociare i cavi di segnale con quelli relativi all'alimentazione elettrica o quelli degli altoparlanti.

### A PRESA DIGITAL OUT

Connettere la presa d'uscita digitale all'ingresso digitale di dispositivi come registratori di CD, piastre MD, ecc. Utilizzare cavi ottici e/o coassiali presenti in commercio.

- Se non si utilizza, proteggere i cavi ottici digitali con gli appositi "tappini".

### B LINE OUT

Attraverso queste prese vengono veicolati 2 canali audio. Collegarle ad un dispositivo audio utilizzando cavi RCA.

Assicurarsi di collegare via RCA

spina bianca → presa bianca (L: canale sinistro)

spina rossa → presa rossa (R: canale destro)

### C ANALOG OUT (BILANCIATE) (L, R)

Questi connettori XLR veicolano in uscita audio a +4 dBu.

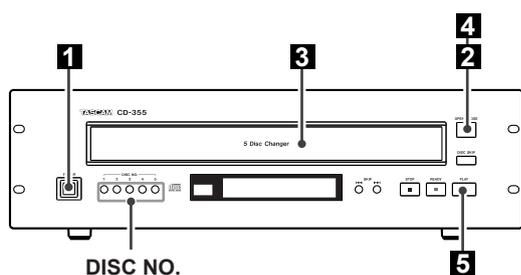
Assicurarsi di collegare via XLR

1=GND, 2=HOT, 3=COLD

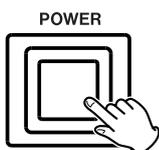
### D Cavo di alimentazione

Effettuate tutte le connessioni di cui sopra, collegare la spina elettrica alla presa di rete. Assicurarsi che la presa sia predisposta per erogare la corretta tensione di alimentazione richiesta dall'apparecchio. Nell'atto di inserire e disinserire l'alimentazione, agire sulla spina e non sul cavo per non danneggiarlo.

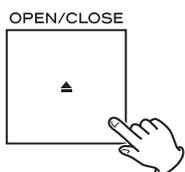
## Riproduzione 1



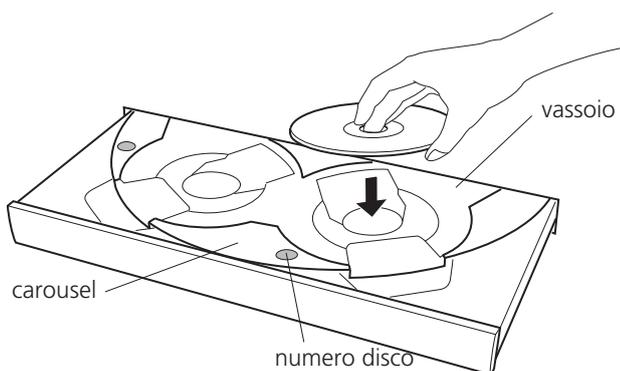
**1** Premere il pulsante POWER per accendere l'unità.



**2** Premere il pulsante OPEN/CLOSE (▲).

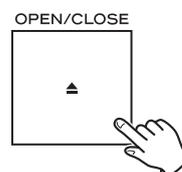


**3** Riporre nel vassoio porta-dischi un CD con il lato "stampato" rivolto verso l'alto.

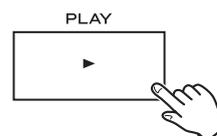


- Non riporre nel vassoio porta dischi più di un CD alla volta.
- Per accedere agli altri vassoi, premere il pulsante DISC SKIP.
- Non toccare il "carousel" mentre sta girando.
- Il disco deve essere riposto al centro del vassoio. Se il disco non viene posizionato correttamente, potrebbe non essere più possibile aprire il vassoio una volta chiuso.
- Non forzare l'apertura o la chiusura del vassoio.

**4** Premere il pulsante OPEN/CLOSE (▲) . per chiudere il vassoio.



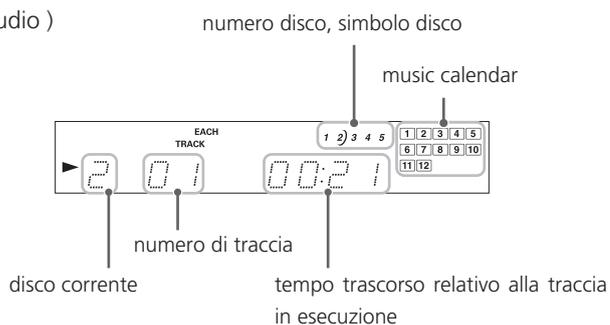
**5** Premere PLAY (▶) per avviare la riproduzione.



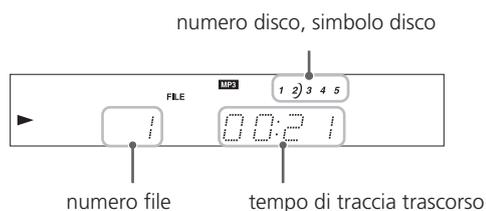
L'unità inizia la ricerca del supporto. Se viene trovato un disco, allora la riproduzione viene avviata.

- Se si desidera selezionare un altro disco, premere il pulsante DISC SKIP o il pulsante DISC NO. relativo al disco prescelto.

(CD audio)

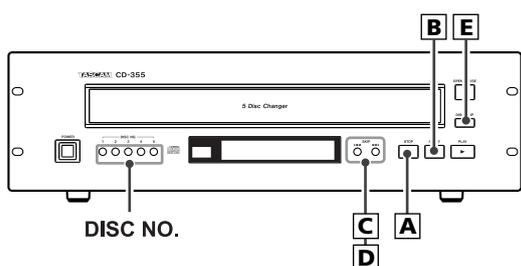


(MP3 disc)



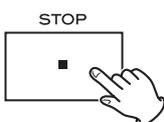
- Tutti i pulsanti funzionano normalmente anche durante le operazioni di apertura/chiusura del vassoio.
- Quando viene individuato un disco sul vassoio, il simbolo disco " ) " si illumina. Se l'unità non rileva alcun disco, il numero disco sparisce.
- Se il disco rilevato è un CD, il music calendar si illumina per visualizzare le tracce disponibili. Se sul disco ci sono più di 14 tracce, si illuminano i numeri di traccia 1-14 e la scritta OVER.

## Riproduzione 2



### A Per fermare la riproduzione

Premere il pulsante STOP (■) per fermare la riproduzione.



### B Per sospendere temporaneamente la riproduzione (Modo Ready)

Premere il pulsante READY (||) durante la riproduzione.



La riproduzione si ferma nella posizione corrente e viene visualizzato il simbolo ||. Per riavviare il playback, premere i pulsanti PLAY (▶) o READY (||).

### C Per passare da una traccia/file all'altra/o

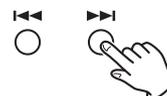


Durante la riproduzione, premere ripetutamente il tasto SKIP (◀◀ o ▶▶) fino a selezionare la traccia desiderata, che verrà riprodotta dall'inizio. Nel modo Stop o Ready, premere il tasto SKIP (◀◀ o ▶▶) ripetutamente fino a trovare la traccia che si desidera ascoltare. Premere il tasto PLAY (▶) per avviare la riproduzione della traccia selezionata.

- Quando il pulsante ◀◀ viene premuto durante la riproduzione, la traccia viene riprodotta dall'inizio. Per tornare all'inizio della traccia precedente, premere il pulsante ◀◀ due volte.
- Quando si preme il pulsante ▶▶ durante la riproduzione dell'ultima traccia presente sul disco, il sistema avvia la riproduzione della prima traccia dello stesso disco. Quando si preme ◀◀ due volte durante la riproduzione della prima traccia del disco, il sistema avvia la riproduzione dell'ultima traccia dello stesso disco.
- Durante la riproduzione programmata, il sistema esegue la traccia precedente o quella successiva del programma.

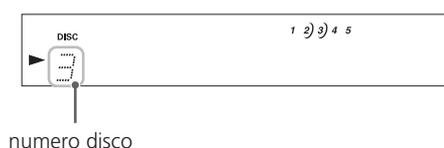
### D Ricerca di una parte di traccia/file

Durante la riproduzione, tenere premuti i tasti ◀◀ o ▶▶ e rilasciarli quando il sistema raggiunge la parte prescelta che si desidera ascoltare. Sul telecomando, utilizzare i pulsanti SEARCH (◀◀ o ▶▶).



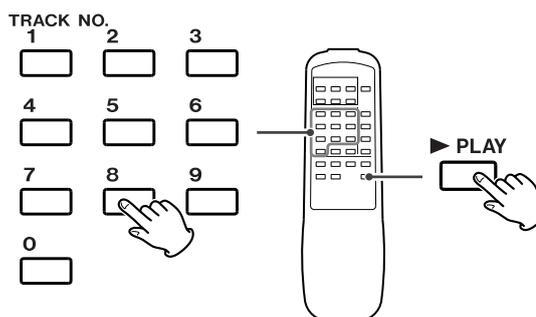
### E Selezionare un disco

Premere il pulsante DISC SKIP ripetutamente fino a visualizzare il numero del disco prescelto, quindi premere PLAY (▶). Oppure premere il tasto DISC NO. relativo al disco da ascoltare. La riproduzione si avvia automaticamente.



- Durante la riproduzione programmata, il pulsante DISC SKIP e quello DISC NO. non sono operativi.

### F Riproduzione diretta

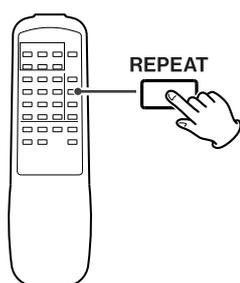


**Durante la riproduzione, o quando il CD è fermo, per selezionare tracce e file si possono utilizzare i tasti numerici del telecomando.**

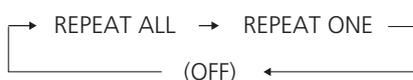
Usare i tasti numerici per selezionare tracce e file, poi premere PLAY (▶). La riproduzione viene avviata a partire dalla traccia (o dal file) selezionata/o. Per esempio, per selezionare la traccia n° 35, premere "3" e poi "5".

- Il Direct Playback non funziona con dischi MP3. Quando si vuole selezionare un file, usare i tasti SKIP (◀◀/▶▶).

## Funzione Repeat Playback



Quando si preme il pulsante REPEAT, la modalità di funzionamento attiva cambia secondo quanto segue:



### REPEAT ALL

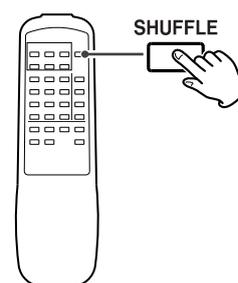
Tutte le tracce o i file di tutti i dischi vengono ripetuti in continuazione.

### REPEAT ONE

La traccia/file eseguita viene riprodotta ripetutamente. Se si seleziona un'altra traccia o un altro file in modalità REPEAT ONE, suddetta traccia/file verrà riprodotta ripetutamente.

- Durante la riproduzione programmata, se il pulsante REPEAT viene premuto, le tracce programmate saranno riprodotte in continuazione.
- Se sono premuti entrambi i tasti INTRO CHECK e REPEAT, verranno riprodotti a ripetizione i primi 10 secondi della traccia o del file selezionato.
- Se entrambi i tasti SHUFFLE e REPEAT sono premuti, il disco selezionato viene riprodotto in modalità Shuffle. Quando tutte le tracce del CD sono state riprodotte in modalità casuale, il sistema avvia la riproduzione del disco successivo. Tutte le tracce/file di tutti i dischi vengono riprodotti in modalità casuale.
- Se i tasti INTRO CHECK, REPEAT e SHUFFLE sono premuti, il sistema riproduce casualmente i primi 10 secondi delle tracce del disco selezionato. Al termine, viene avviata la riproduzione del disco successivo secondo la medesima modalità. I primi 10 secondi di tutte le tracce/file di tutti i dischi vengono riprodotti ripetutamente e in modalità shuffle.

## Funzione Shuffle Playback

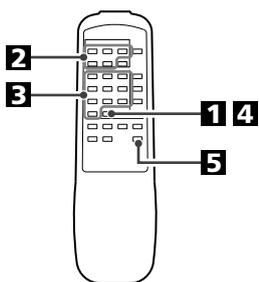


La modalità Shuffle si attiva e si disattiva premendo l'omonimo pulsante (SHUFFLE).

In modalità Shuffle, l'indicatore SHUFFLE si accende. Le tracce (o i file) del disco vengono riprodotti a caso. Quando tutti i brani del disco sono stati riprodotti almeno una volta, il sistema avvia la riproduzione del disco successivo. La riproduzione viene arrestata solo quando tutti i dischi caricati sono stati riprodotti una volta.

- Se durante la riproduzione shuffle si preme il tasto ►►, il sistema seleziona a caso un'altra traccia (o file) e la riproduce. Se invece si preme il tasto ◀◀, viene riavviata la riproduzione della traccia corrente. In tutti gli altri casi, la medesima traccia non viene riprodotta nuovamente.
- Durante il modo shuffle, i tasti numerici non funzionano.
- Se tracce e file sono a riproduzione programmata, la modalità SHUFFLE non funziona.
- Se entrambi i tasti SHUFFLE e REPEAT sono premuti, il disco selezionato viene riprodotto in modalità shuffle. Al termine, il sistema avvia la riproduzione del disco successivo. Tutte le tracce di tutti i dischi vengono riprodotti casualmente e ripetutamente.
- Se i pulsanti INTRO CHECK, REPEAT e SHUFFLE sono premuti, il sistema riproduce in modalità random (casuale) i primi 10 secondi di tutte le tracce (o di tutti i file). Al termine della riproduzione del primo disco, il sistema avvia la riproduzione del secondo. I primi 10 secondi di tutte le tracce di tutti i dischi vengono riprodotti in continuazione e in modalità shuffle.

## Riproduzione programmata



- È possibile programmare la riproduzione di massimo 32 tracce secondo l'ordine desiderato.

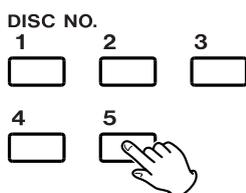
- Se la modalità Shuffle è attiva, il tasto PROGRAM non funziona.

### 1 Premere il tasto PROGRAM quando l'unità è ferma.

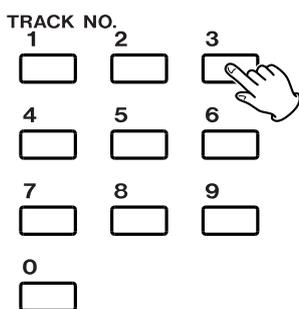


"PROGRAM" si illumina sul display.

### 2 Se si desidera selezionare le tracce di un altro disco, premere il pulsante DISC NO. (1-5) del CD prescelto.



### 3 Premere i tasti numerici per selezionare una traccia/file.



numero disco

numero programma

Per la selezione delle tracce, si possono utilizzare anche i tasti SKIP (I◀◀/▶▶I).

- Se il sistema non ha individuato il contenuto del disco, non è possibile utilizzare i tasti numerici. In questo caso usare i pulsanti SKIP (I◀◀/▶▶I).
- Non è possibile specificare numeri di traccia diversi da quelli individuati nel disco dal sistema.

- Prima di premere i tasti numerici, viene visualizzata una "A" invece che i numeri di traccia. Se si preme il pulsante PROGRAM e non si utilizzano i tasti numerici, è possibile programmare un intero disco.

### 4 Premere il pulsante PROGRAM per iniziare la selezione.



Ripetere i passi da 2 a 4 per programmare altre tracce.

- In caso di errori, premere il tasto CLEAR. L'ultimo numero di traccia programmato verrà eliminato dalla selezione.
- Si possono programmare fino a 32 tracce.

### 5 Al termine della programmazione, premere il tasto PLAY per avviare la riproduzione programmata.



Una volta terminata la riproduzione delle tracce programmate, o se uno dei pulsanti seguenti viene premuto, la riproduzione programmata si ferma:

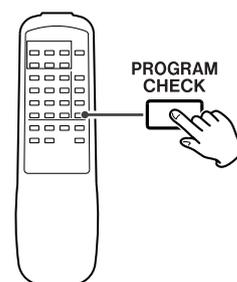
STOP, OPEN/CLOSE

Ma la programmazione non va perduta. È possibile tornare alla riproduzione programmata semplicemente premendo il tasto PLAY.

- Se l'unità viene spenta, la programmazione viene eliminata.
- In modalità PROGRAM, i tasti che seguono non sono operativi:

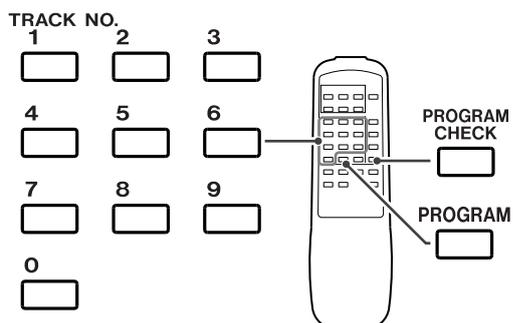
SHUFFLE, DISC NO., DISC SKIP

## Verificare la programmazione dei brani



Nel modo Stop, premere ripetutamente il tasto PROGRAM CHECK. Sul display vengono visualizzati le tracce e i rispettivi numeri di programma.

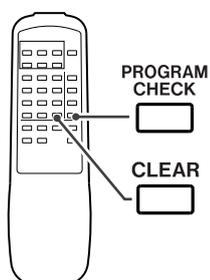
## Aggiungere una traccia alla programmazione



Se si desidera aggiungere una traccia/file alla fine del programma, premere il tasto PROGRAM CHECK ripetutamente fino a visualizzare la lettera "A" dopo il termine della programmazione. Selezionare un numero di traccia/file usando i tasti numerici e premere il tasto PROGRAM. La traccia/file viene aggiunta al programma.

- Se la "A" è visibile a metà del programma, vuol dire che è stato programmato l'intero disco.
- Se si desidera sovrascrivere una traccia/file, premere il tasto PROGRAM CHECK ripetutamente fino a visualizzare la traccia/file che si desidera sostituire. Quindi selezionare una nuova traccia/file.

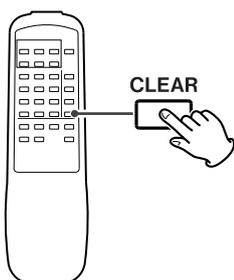
## Eliminare una traccia dalla programmazione



A unità ferma, premere ripetutamente il tasto PROGRAM CHECK fino a visualizzare il numero di programma da eliminare. Quindi premere il tasto CLEAR. La traccia/file selezionata viene eliminata dalla programmazione.

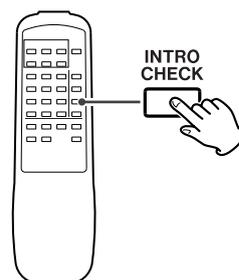
## Eliminare l'intera programmazione

A unità ferma, tenere premuto il tasto CLEAR per più di 2 secondi.



- Se l'unità viene spenta, la programmazione viene eliminata.

## Funzione Intro Check

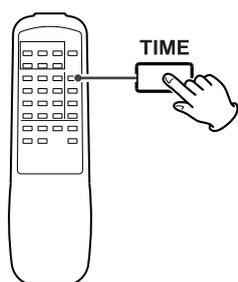


**Per attivare/disattivare la funzionalità INTRO CHECK occorre premere l'omonimo pulsante.**

In modalità Intro Check, l'indicatore INTRO si accende e il sistema riproduce i primi 10 secondi di tutte le tracce/file presenti nel disco. Al termine dell'operazione, la riproduzione si arresta.

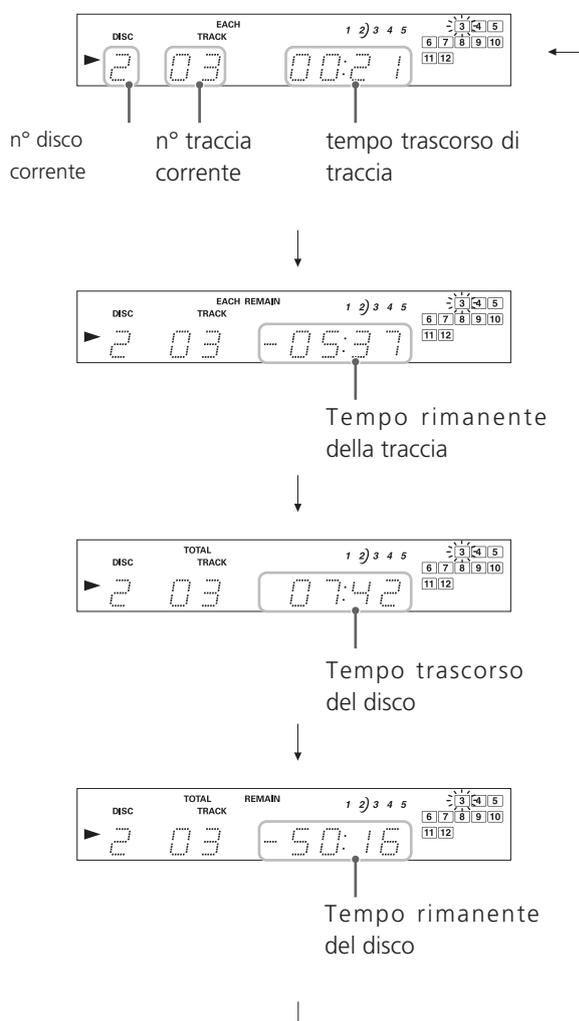
- Se i tasti INTRO CHECK, REPEAT e SHUFFLE sono tutti premuti, i primi 10 secondi di tutte le tracce/file vengono riprodotti casualmente. Al termine di questa operazione, il sistema avvia la riproduzione del disco successivo secondo le medesime modalità. I 10 secondi di tutte le tracce di tutti i dischi vengono riprodotti continuamente e in modalità shuffle.
- In caso di riproduzione programmata, se si preme il tasto INTRO CHECK, i primi 10 secondi delle tracce/file saranno riprodotti secondo l'ordine prestabilito.

## Funzione Time Display

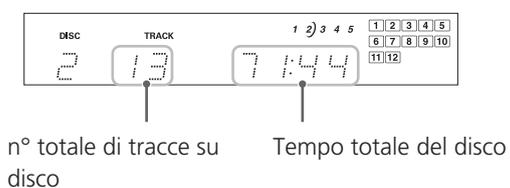


Durante la riproduzione, ogni volta che si preme il tasto TIME il display cambia visualizzazione secondo quanto segue:

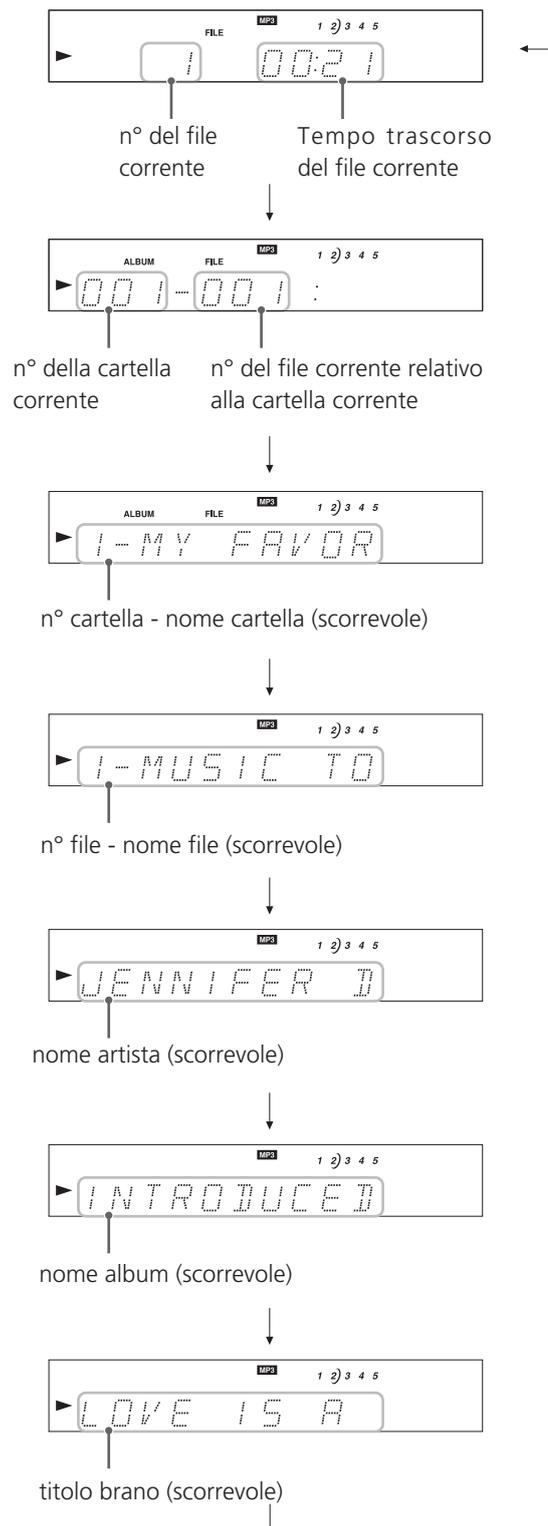
Se il disco è un CD:



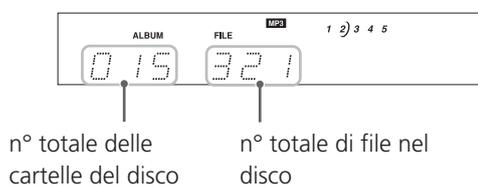
Se l'unità è ferma:



Se il disco contiene MP3:



A unità ferma



## Problemi & Soluzioni

In caso di malfunzionamento, prima di contattare il servizio di assistenza o il proprio rivenditore, è bene tentare di risolvere la questione con l'aiuto di questa piccola guida.

### Problematiche generiche

#### Assenza di alimentazione

- ➔ Verificare la connessione alla rete di alimentazione. Verificare che la presa non sia munita di interruttore. Se ne possiede uno, attivarlo. Accertarsi della presenza di corrente nella presa, attaccando e verificando l'accensione di un altro dispositivo, ad esempio una lampada.

#### Assenza di suono

- ➔ Verificare le connessioni all'amplificatore.
- ➔ Verificare l'operatività dell'amplificatore.

#### Impossibilità a riprodurre.

- ➔ Caricare il disco con il lato da riprodurre rivolto verso il basso.
- ➔ Se il disco è sporco, pulire la superficie.
- ➔ È stato inserito un disco vuoto. Utilizzare dischi già registrati.
- ➔ A volte, a causa delle sue specifiche fisiche, potrebbe non essere possibile riprodurre dischi CD-R/CD-RW. Provare con un altro disco.
- ➔ Non è possibile riprodurre dischi CD-R/CD-RW non finalizzati. Provvedere alla finalizzazione e riprovare.

#### Il suono salta.

- ➔ Riporre l'unità su una superficie stabile per evitare vibrazioni e movimenti.
- ➔ Se il disco è sporco, pulirne la superficie.
- ➔ Non usare dischi rigati, danneggiati o deformati.

### Unità di controllo remoto (telecomando)

#### Il telecomando non funziona.

- ➔ Se le batterie sono scariche, sostituirle.
- ➔ Usare il telecomando nel raggio di 5m e puntarlo verso il pannello frontale dell'unità.
- ➔ Eliminare eventuali ostacoli tra il telecomando e l'unità principale.
- ➔ Se nelle vicinanze è presente una lampada fluorescente, spegnerla.

### MP3

#### Non c'è suono, nemmeno quando si preme il tasto PLAY (▶).

- ➔ File di formato incompatibile non possono essere eseguiti.

#### Sul display vengono visualizzati caratteri strani.

- ➔ L'unità non è in grado di visualizzare simboli o caratteri particolari in modo corretto. I nomi dei file MP3 devono contenere esclusivamente caratteri standard e numeri.

**Se una normale operazione non viene riconosciuta, staccare la spina dalla presa di alimentazione e inserirla nuovamente.**

## Specifiche

### Letture CD

Pickup	3-beam laser
Convertitore D/A	Dual 1-bit linear
Filtro digitale	4-times oversampling
Risposta in frequenza	20 Hz - 20 kHz, $\pm 2$ dB
Distorsione armonica totale	$< 0.02$ % (1 kHz)
Rapporto segnale/rumore	$> 98$ dB
Diافonia	$> 83$ dB (1 kHz)
Uscita	Analogica: 2 Vrms (RCA) Analogica: 4 Vrms (XLR) Digitale: COAXIAL/TOS OPTICAL

### Generiche

Alimentazione	AC 230 V, 50 Hz (Europa) AC 120 V, 60 Hz (U.S.A./Canada)
Consumo	12 W
Dimensioni (W x H x D)	482 x 131 x 376 (Without legs) (19" x 5" x 15")
Peso (netto)	7.2 kg (15.6 lb)
Temperatura operativa	+5°C - +35°C
Umidità	5% - 85% (no condensa)
Storage temperature	-20°C - +55°C
Accessori	Telecomando (RC-355C) x 1 Batterie (AA) x 2 Manuale utente x 1 Scheda garanzia x 1 Kit montaggio a rack x 1



# Note





## Note



**TASCAM**  
TEAC Professional Division

# CD-355

**TEAC CORPORATION**

Phone: +81-422-52-5082

3-7-3, Nakacho, Musashino-shi, Tokyo 180-8550, Japan

[www.tascam.com](http://www.tascam.com)

---

**TEAC AMERICA, INC.**

Phone: +1-323-726-0303

7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640

[www.tascam.com](http://www.tascam.com)

---

**TEAC CANADA LTD.**

Phone: +1905-890-8008 Facsimile: +1905-890-9888

5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada

[www.tascam.com](http://www.tascam.com)

---

**TEAC MEXICO, S.A. De C.V**

Phone: +52-555-581-5500

Campesinos No. 184, Colonia Granjes Esmeralda, Delegacion Iztapalapa CP 09810, Mexico DF

[www.tascam.com](http://www.tascam.com)

---

**TEAC UK LIMITED**

Phone: +44-8451-302511

Unit 19 & 20, The Courtyards Hatters Lane, Watford, Hertfordshire. WD18 8TE, U.K.

[www.tascam.co.uk](http://www.tascam.co.uk)

---

**TEAC EUROPE GmbH**

Phone: +49-611-71580

Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

[www.tascam.de](http://www.tascam.de)

---